

# Cisco TelePresence System Default Credentials Vulnerability

## **Advisory ID: cisco-sa-20130807-tp**

<http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20130807-tp>

æ—¥æœ¬è^äžä♦«ä, ^ä, <æf...å ±ä ?—ä€ ?è<±è^äžä♦«ä, ^ä, <åŽÝæ-‡ä ♦®é ?žå...¬å¼ ?ä ♦^äç?»è ..³ä♦§ä♦, ä, Š

## Revision 1.1

Last Updated 2013 August 7 16:51 UTC (GMT)

For Public Release 2013 August 7 16:00 UTC (GMT)

ç®æ¬í

è?ç„

è©²å¹½“è£¹½å“◆?

è©³ç°

å½±éÝ;

ã, ½ã, f•ã, f^ã, lã, §ã

åžé♦¿ç-

ä;®æfæ ^ää♦;ää.½ääf•ääf^ää.!ää.sää.cää♦®å...¥

æ œfå ^ Ør" "æºæ³%æœ "å „ æ½œr™øè "

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାର ପାତାର ପାତାର ପାତାର ପାତାର

**mf**     $\ddot{\text{a}}$  +  $\ddot{\text{e}}$      $\ddot{\text{A}}$   $\ddot{\text{E}}$

æ) ...a ±e... v a

æ æ- a±fæ

è! ? ç „

# Cisco TelePresence System

æ®®è„å¼±æ€§ã«ã,^ã,Sã€◆ãƒ¤ãƒ¢ãƒ¼ãƒ^ã◆®æ”»æ'fè€...ã◆Œã€◆ãƒ‡ãƒ•ã,©ãƒ«ãƒ^ã◆®ã,~ãƒ¬ãƒ‡ã,çã,«ã,|ãƒ³ãƒ^ã,‘ä½¿ç’“ã◆—ã◆| Web  
ã,µãƒ¼ãƒ◆ã◆«ã,çã,~ã,»ã,¹ã◆™ã,«ã◆~èf½æ€§ã◆Œã◆,ã,Šã◆¾/4ã◆™ã€,

“Ã¢“Ã¢®è,,†å¼±æ€§ã¢~ã€¢ã,¤ãƒã,¹ãƒ~ãƒ¼ãƒ«æ™,ã¢«ä½œæ^¢ã¢•ã,Œã,‹ãƒ‡ãƒ•ã,©ãƒ«ãƒ~ãƒ!ãƒ¼ã,¶

ã, ¢ã, «ã, | ãf<sup>3</sup>ãf^ã ◆ «èµ·å» ã ◆ — ã ◆ ¾ã ◆ ™ã€, æ" » æ'fè€...ã ◆ — ã ◆ "ã ◆ ®è,, †å¼±æ€§ã, 'æ, ¢ç" .. ã ◆ — ã€◆ãf^ã, — ãf-ãftãf<sup>3</sup>ã, ·ãf£ãf«ã, 'ã½¿ç" .. ã ◆ — ã ◆ | Web ã, µãf¹/4ãf ◆ ã ◆ «ãf^ãfçãf¹/4ãf^ã, ¢ã, — ã, »ã, | ã ◆ ™ã, <ã ◆ "ã ? .. ã ◆ (Eã ◆ §ã ? ◆ ã ? ¾ã ◆ ™ã€, ãf^ãf·ã, ©ãf«ãf^ã ◆ ®ã, — ãf-ãftãf<sup>3</sup>ã, ·ãffãf«ã, »ã ◆

ã“ã,Œã,%oã®è,,†å¼±æ€§ã«å¾—ã|ã¬å›žéç-ãŒã,ã,Šã¾ã™ã€,  
ã“ã®ã,çãf%oãfã,¤ã,¶ãfã—ã€æ-¡ã®ãfãf³ã,—ã§ç°èªã§ã¾ã™ã€,  
<http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20130807-tp>

## è©²å½“è£½å“?

### è,,†å¼±æ€§ãŒèªã,ã,%oã,Œã,<è£½å“?

1.10.1 ä»¥å‰õã®ãfãäf¼ã,¹ã® Cisco TelePresence System  
ã½äf•äf^ã,|ã,§ã,çã,’å®ÿè;Œã™ã,‹ Cisco TelePresence System ã·äfäf¼ã,º  
500ã€♦13X0ã€♦1X00ã€♦3X00ã€♦30X0  
ãŒã“ã®è,,†å¼±æ€§ã®å½±éÿ;ã,’å—ã’ã¾ã™ã€,ã¾ã™ãÿ6.0.3  
ä»¥å‰õã®ãfãäf¼ã,¹ã® Cisco TelePresence System  
ã½äf•äf^ã,|ã,§ã,çã,’å®ÿè;Œã™ã,‹ Cisco TelePresence TX 9X00  
ã·äfäf¼ã,ºã,,ã“ã®è,,†å¼±æ€§ã®å½±éÿ;ã,’å—ã’ã¾ã™ã€,

### è,,†å¼±æ€§ãŒèªã,ã,%oã,Œãªã,„è£½å“?

Cisco TelePresence Multipoint Switchi¼^CTMSi¼‰õCisco TelePresence Recording  
Serveri¼^CTRSi¼‰õãšã,^ã³ Cisco TelePresence  
Manageri¼^CTSMani¼‰õã—ã€ã“ã®è,,†å¼±æ€§ã®å½±éÿ;ã,’å—ã’ã¾ã»ã,“ã€,  
ã“ã®è,,†å¼±æ€§ã®å½±éÿ;ã,’å—ã’ã,«ã»-ã®ã,·ã,¹ã,³è£½å“ã—ã€ç¾åœ”çç°èªã  
è©³ç’°

### Cisco TelePresence

ã½äfäf¥äf¼ã,·äf§äf³ã—ã€äfäffäfäf¼ã,—ã,’ä»ã—ã’|é?ã?é?é?çã,Œãÿå‘æ‰õã«ã

### Cisco TelePresence System

ã½äf•äf^ã,|ã,§ã,çã“ã’ã€äfã,¹ãf—äf¼äf‰å›žå¾ç”“ã®ç®|ç®†è€...ã,çã,«ã,|ãf³äf^ãŒã,ã,Šã,»äffä,·äf§äf³ã“ã,^ã,§ã,·ã,¹äftäf æñ<æ^ã,„è”å®šã,‘ä‰õæ>ã®™ã,«ã—èf½æ€§ãŒã,ã,§ã¾ã

ã“ã®è,,†å¼±æ€§ã—ã€? [Cisco Bug ID CSCui43128i¼^  
ç™»éŒ2äfäf¼ã,¶ã®ãç”“ã—ã’|æ-‡æ>,åŒ-ã’|ã,Œã€?CVE ID ã“ã—ã’|  
CVE-2013-3454 ãŒå‰²ã,Šå½“ã’|ã,%oã,Œã”ã’|ã,„ã¾ã™ã€,](#)

### è,,†å¼±æ€§ã,¹ã,³ã,çè©³ç’°

ã,·ã,¹ã,³ã—æœ-ã,çãf‰õãfã,¤ã,¶ãfã§ã®è,,†å¼±æ€§ã«å¾—ã€?Common  
Vulnerability Scoring  
Systemi¼^CVSSI¼‰õã«åÿ°ãÿ¥ã„ãÿÿã,¹ã,³ã,çã,’æ?ä¾ã—ã’|ã,„ã¾ã™ã€,æœ-ã,»ã,äf

Ã¢â€š¢ CVSS 1.0, 2.0

## CVSS

ä,·ä,¹ä,³ä,¤§ä,¤⁻ä€¤,¤å¤œ¤æ¤œ¤‐¤è¤©¤•¤ä¾¤|ä,¹ä,³ä,¤ç¤¡¤¼¤^¤Base

Score: 14%  
Temporal

Score: 14%, 'æ, 8, 3/4, —, |, „, „, 3/4, ™, €, Š, ®, Ç, æ, S, ~, —, á, “, á, (E, á, %, á, 'ç, .., á, |, ç, °, á, Ç, f, è, Ç

Score: 14%, 'ç®—å†ºä?—ä€♦è‡ªè°«ä?®äf♦äffäf^äf—äf¼ä, —ä?«ä?Šä?‘ä, è„†å¼±æ€ä?®å½±éÝ

ã, ·ã, ¹ã, ³ã ? - æ- ñ ã ? ® ã f<sup>a</sup> ã f<sup>3</sup> ã, - ã ? § CVSS  
- ñ

ã?«é-çã?™ã,<è½åŠ æf...å±ã,'æ? ? ä¾ã?—ã? | ã?,,ã?¾ã?™ã€,

<http://www.cisco.com/web/about/security/intelligence/cvss-qandas.html>

CVSS è  $\sqrt{f} \approx 2.2$ , mentre la probabilità di esecuzione è  $\sqrt{f} \approx 0.5$ .

<http://tools.cisco.com/security/center/cvssCalculator.xls>

# CSCui43128 - Cisco TelePresence System Default Credentials Vulnerability

### **Calculate the environmental score of**

## CVSS Base Score - 10.0

Access Vector	Access Complexity	Authentication	Confidentiality Impact	Integrity Impact	Availability Impact
Network	Low	None	Complete	Complete	Complete

## CVSS Temporal Score - 9.5

Exploitability	Remediation Level	Report Confidence
High	Workaround	Confirmed

å1/2±éY;

„**æ** **ä** **ø** **ø** **è**, †å½±æ€§ã **®** ä, æfå^©ç”” **æ** «æ^ **ä** åŠ¥ä— **ä** **ÿ** å **ä** **æ** **é** **ä** f **ä** fç **ä** f½ **ä** **ø** **æ** »æ'fè

ā,½āf•āf^ā,|ā,§ā,¢ āf♦āf¼ā,āf§āf³ā♦Šā,^ā♦³ā;®æ£

ã, ·ã, ¹ã, ³ã, -ã, €, æ°-å, ™, ã, CE, ã, Sã, æ-|ç-æ€, ä, ®æFæ, ^ã, ¿ã, ½äf•äf^ã, |ã, Sã, Cã, 'æ, ?ã, ¾æ, ™, ã

Cisco Security Advisories, Responses, and Notices

ã,çãf¼ã,«ã,¤ãf-ã,,„ã€◆å¾Œç¶šã◆®ã,çãf%oãf◆ã,¤ã,¶ãfã,‘å◆,ç...§ã◆—ã◆|ã€◆èµ·ã◆“ã,Šã◆†ã,<é  
ã,½ãfªãf¥ãf¼ã,·ãf§ãf³ã,’ççºèª◆ã◆—ã◆|ã◆?◆ã◆?◆ã◆?◆•ã◆?◆,ã€,

Technical Assistance

Center i¼^TAC i¼%oã,,ã?—ã?ã?—å'ç’ „ã?—ã? | ã „ã,<ãfjãf³ãftãfSãf³ã,¹  
ãf—ãfãf?ã,¤ãf€ãf¼ã? «ã?Šå•?ã? „å?—ã,?ã?>ã? ?ã? ã?•ã? „ã,

å>žé◆?¿ç-

Cisco Unified Communications Manager® Unified CM™ © 2008 Cisco Systems, Inc. All rights reserved. Cisco TelePresence

ä,³äf¼äf‡äffä,¬ä,'ä◊"ä½ç"“ä◊®å`å◊^ä◊¬ä€◊æ¬jä◊®å›žé◊ç-ä,'å^©ç"“ä◊§ä◊ä◊ä◊¾ä◊™ä€,

1.[Cisco Unified CM Administration] → [Device] > [Phone]

ã,é,æŠžã—ã€æ§æ^æ,^ã¿ã® Cisco TelePresence

āf|āf<āffāf^ā,'æ¤œc'čā?—ā?|é?,æšžā?—ā?¾ā?™ā€,

2.[Secure Shell Information (ssh)]  [ssh helpdesk User]

ã, 'ã€◊ãƒ‡ãƒ•ã, ©ãƒ«ãƒ^ã ◊®ã€Œ helpdeskã€◊ã◊  
ã, %õã€Œ

**pwrecovery** — **恢复**密码

ã“ã,Œã«ã,^ã,Sã€Cisco TelePresence ãƒ'ãƒ'ãffãƒ'ã«ã¿å~ã„ã,Œã|ã„ã,  
pwrecovery ã,çã,«ã,laf3ãf~ãŒã,Šæ›,ã„ã„ã„ã,Œã€ãƒ‡ãf·ã,©ãf«ãf~ã„ã®ãfã,¹ãf~ãf¼ãf‰oã,'  
Cisco Unified CM

— Cisco TelePresence

Cisco TelePresence  
Cisco Confidential © Cisco Systems, Inc. 2009. All rights reserved.

ã,¢ã,¬ã,»ã,¹ã¤§ã¤¬ã€¤ pwrecovery  
ã,¢ã,«ã,|ãƒ¤ãƒ^ç”“ã¤«æ›æ¬°ã¤•ã,Œã¤Ýãƒ'ã,¹ãƒ¬ãƒ¼ãƒ‰øæf...å±ã,'ä½¿ç”“ã¤™ã,‹å¿...è|¤ã¤Œã¤,ã,Š

3. Cisco TelePresence ® Cisco Unified CM æ ſæ^®'ãf€ã, | ãf³ãfãf%õã—ã³/™ã€,

å†‡èµ·å•ä‡™ä,«ä‡ÿä‡³ä‡«ä,³äf¼äf‡äffä,¬ä‡«ä,^ä‡£ä‡|æ§æ^?ä‡Œäf€ä,|äf³äfäf¼äf‰oä‡•ä

ä»¥ä,Šã««ä,^ä,Šã€¢ç®¡ç¢†€...ä,~äf~äf‡äf³ä,·äf£äf«ä¢¾ä¢Ýä¢Cisco Unified CM  
ä¢§æ~°ä¢Ýä¢«è~°å®šã¢•ä,Œä¢Ý pwrecovery

ä, ¯äf¬äf†äf³ä, ·äffäf<ä, 'çYYä, %oä♦ä♦„äf|äf¼ä, ¶ä♦¬ä€♦GUI

Cisco Unified CM 9.0(1) Cisco TelePresence

Technical Assistance Centerï¼^TACï¼‰»ã»«ã»Šå•ã»„å»^ã, ã»ã»›ã»ã»ã»ã»ã»ã»•ã»„ã»

ä;®æfæ,^ä♦¿ä,½äf•äf^ä,|ä,§ä,cä♦®å...¥æ%o<

ã, ·ã, ¹ã, ³ã, ¸-ã€¢æº-å, ™ãŒãšãœæ-ç-æ-ã€¢æ®æfæ, ^ãœã, ½ãf·ãf^ã, |ã, šã, çã, 'æœæ³¾ãœ™ãf—ãfãfœã, ¤ãf€ãf¼ãœ«ãœ"ç, è«‡ãœ„ãœYãœãœãœã€¢ã, ½ãf·ãf^ã, |ã, šã, çãœ®ãf·ã, fãf¼ãfœã, »ãffãf^ãœ®ãºæœæ€šãœšã, ^ãœ³ãœšãœ®çœš~ãœ®ãfœãffãf^ãf¼ã, -çºåçfãœ®ç%o¹æœ‰ãœ®

[http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/EU1KEN\\_.html](http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/EU1KEN_.html)

“……”

ãf@ã ʂã »ãf<sup>3</sup>ã ¹ã ɻ ɻ ɻ ié ... ã ɻ «ã¾/”ã ɻ tã ɻ “ã ɻ ”

a,µ ¾aj a,·a‡ ç „a, a‡ a ©ç a‡@a‡Sa‡çæs a‡ a‡@eësa,,a‡@a,çajJaj—aj+aj ¼aj  
ãf♦ãf£ãf♦ãf«ã♦,‰ã,çãffäf—ã,°ãf¬ãf¼ãf‰  
ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,cã,'å...¥æ‰—ã♦|ã♦ã♦ã♦ã♦·ã♦„ã€,ã♦»ã♦”ã,“ã♦©ã♦®ã♦Šå®çæs~ã♦ã♦ã♦® Software Navigator ã♦,‰ã,çãffäf—ã,°ãf¬ãf¼ãf‰  
ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,cã,'å...¥æ‰§ã♦ã♦ã♦ã♦¾ã♦™ã€,<http://www.cisco.com/cisco/software/navigator.html>

ā,ñf<sup>1/4</sup>āf‰āf‘āf<sup>1/4</sup>āf†ā,łā♦®ā,μāf♦āf<sup>1/4</sup>āf^ā<sup>1/4</sup>śç¤<sup>3/4</sup>ā,’ā♦”å^©ç””ā♦®ā♦Śå®çæſ~

āf—āfāf♦ā, xāf€āf¼ā♦ā♦ā©ā€♦ā, μāf¼āf%oāfāf¼āftā, fā♦®ā, μāf♦āf¼āf^ā¼śç¤¾ā♦”ā»¥ā%o♦ā

ǻžé♦¿ç-ã„ä¿®æfã♦®åŠ¹æžœã—ã€♦ä½¿ç”“ã♦—ã♦|ã♦„ã,«èf½å“♦ã€♦ãf♦ãffãf^ãf^-ãf½ã,-

ãƒ^ãf♦ãfã, ãf¼ã€♦ãf^ãf©ãf•ã, ïãffã, —ã♦®æ€§è³ªã,,çµ,,ç¹”ã♦®ç>®çš,ã♦ªã♦©ã♦«é-çã♦™ã,<ã♦®çš  
ãf—ãfãf♦ã, ïãf€ãf¼ã,,ã, µãf♦ãf¼ãf^ã¼ç¤¾ã♦«ã♦”ç¤èªã♦ã♦ã♦ã♦•ã♦,,ã€,

## ã, ïf¼ãf“ã, ¹å¥‘ç’, ,ã, ’ã♦”å^©ç””ã♦§ã♦ã♦,,ã♦§å®çæ§~

ã, ·ã, ¹ã, ³ã♦<ã, %oè£½å”♦ã,’ç’æŽ¥è³¼å...¥ã♦—ã♦ÿã,,ã♦®ã♦®ã, ·ã, ¹ã, ³ã♦®ã, µãf¼ãf”ã, ¹å¥‘ç’, ,ã,’ã♦”å^  
ãf™ãf³ãf€ãf¼ã♦<ã, %oè³¼å...¥ã♦—ã♦ÿã,,ã♦®ã♦®ä¿®æ£æ, ^ã♦¿ã, ½ãf•ãf^ã, |ã, §ã, çã,’è³¼å...¥å...^ã♦  
Technical Assistance Centeri½^TACi½%oã♦«é€£çµ;ã♦—ã♦|ã, çãffãf—ã, °ãf—ãf¼ãf%o  
ã, ½ãf•ãf^ã, |ã, §ã, çã,’å...¥æ%o<ã♦—ã♦|ã♦§ã♦ã♦ã♦•ã♦,,ã€,

- +1 800 553 2447i½åŒ—ç±³ã♦<ã, %oã♦®ç,,jæ-™é€šè©±i½%o
- +1 408 526 7209i½åŒ—ç±³ã»¥å¤—ã♦<ã, %oã♦®æœ%oæ-™é€šè©±i½%o
- E ãf;jäf¼ãf<i½stac@cisco.com

ç,,jå,,ÿã, çãffãf—ã, °ãf—ãf¼ãf%oã♦®å—³/4è±jè£½å”♦ã♦§ã♦, ,ã, <ã♦”ã♦”ã♦”ã, ’è”½æ~žã♦—ã♦|ã♦, ,ã♦ÿã♦  
URL

ã,’ã♦”ç””æ,,♦ã♦§ã♦ã♦ã♦ã♦•ã♦,,ã€, ,ã, µãf¼ãf”ã, ¹å¥‘ç’, ,ã,’ã♦”å^©ç””ã♦§ã♦”ã♦,,ã♦§å®çæ§~ã♦  
TAC ã♦«ç,,jå,,ÿã, çãffãf—ã, °ãf—ãf¼ãf%oã, ’ãf^ã, |ã, ”ã, ¹ãf^ã♦—ã♦|ã♦§ã♦ã♦ã♦•ã♦,,ã€,

å¤šè”€è”zã♦«ã, ^ã, <ã♦,,åœ°ã♦®é»»è©±ç•³å♦•ã€♦•ã♦—æ~žã€♦E ãf;jäf¼ãf«  
ã, çãf%oãf—ã, ¹ã♦”ã♦®ç, ,ã♦®ç TAC ã♦®é€£çµ;ã...^æf...å ±ã♦«ã♦§ã♦,,ã♦|ã♦—ã€♦Cisco  
Worldwide Contact

ã,’å♦,ç...§ã♦—ã♦|ã♦§ã♦ã♦ã♦•ã♦,,ã€, [http://www.cisco.com/en/US/support/tsd\\_cisco\\_worldwide\\_contacts](http://www.cisco.com/en/US/support/tsd_cisco_worldwide_contacts).

## ã, ♦æ£å^©ç””ã°<ã¾<ã♦”å...-å½ç™oèj”

ã, ♦æ£å^©ç””ã♦®å♦—èf½æ€§ã♦«ã♦§ã♦,,ã♦|ã€♦ã♦§å®çæ§~ã♦<ã, %oã, ·ã, ¹ã, ³ã♦”ç’æŽ¥å ±å’§ã  
ã♦—ã€♦ã♦”ã♦®è,,tå½±æ€§ã♦®å°fç—,ã♦”ã, ♦æ£å^©ç””ã°<ã¾<ã€♦ã♦§ã, ,ã♦”çå...-å½ç™oèj”ã♦”

## ã♦”ã♦®é€šçŸÿã♦®ã, ¹ãftãf¼ã, ;ã, ¹ï½§FINAL

æœ—ã, çãf%oãf♦ã, ,ïãf^ã♦—ç,,jä¿è”½ã♦®ã, ,ã♦®ã♦”ã♦—ã♦|ã♦”æ♦§ã♦æ¾ã♦—ã♦|ã♦§ã, ,ã♦§ã, §ã€

å¾Œè”ç™ã, <æf...å ±é...♦ä¿jã♦® URL

ã,’çœ♦ç•¥ã♦—ã€♦æœ—ã, çãf%oãf♦ã, ,ïãf^ã♦®è””è”ç°å†...å®¹ã♦«é-çã♦—ã♦|å♦~ç<-ã♦®è»ç

## æf...å ±é...♦ä¿j

ã♦”ã♦®ã, çãf%oãf♦ã, ,ïãf^ã♦—æ-çã♦®ãf^ãf³ã, —ã♦«ã♦, ,ã, Cisco Security Intelligence  
Operations ã♦«æŽ²è½%oã♦•ã, ®ã, ,çãf¾ã♦™ã€,

<http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20130807-tp>

„Cisco PSIRT PGP  
E-mail“  
„Cisco PSIRT PGP“

- cust-security-announce@cisco.com
  - first-bulletins@lists.first.org
  - bugtraq@securityfocus.com
  - vulnwatch@vulnwatch.org
  - cisco@spot.colorado.edu
  - cisco-nsp@puck.nether.net
  - full-disclosure@lists.grok.org.uk

æœ¬ã,¢äf‰õäf♦ã,¤ã,¶äf¤ã♦«é-çã♦™ã,«ä»Šã³Œã♦®æ’æ-°ã♦¬ Cisco.com  
ã♦«æž²è¼‰õä•ã,Œã♦¾ã♦™ã♦Œã€♦ãf;ãf¼ãfãf³ã,°  
ãf¤ã,¹ãf¤ã§é...♦ä¿¿ã♦•ã,Œã,«ä”ã♦¬é™♦ã,Šã♦¾ã♦»ã,“ã€,æ’æ-°å†...å®  
URL ã♦§ã♦”ç¤°è¤ã?ã?ã?ã?ã?•ã?„ã€,

æ>`æ-°å±¥æ'

Revision 1.1	2013-August-07	Change to CVSSv2 scoring
Revision 1.0	2013-August-07	Initial public release

á,·á,¹á,³ á,»á,áf¥áfªáf†á,£æ‰œé †

ã,·ã,¹ã,³è£½å“♦ã♦«ã♦Šã♦'ã,·ã,»ã,ãf¥ãfªãftã,£ã♦®è,,†å¼±æ€§ã♦®å±å’Šã€♦ã,»ã,ãf¥ãfªãftã,£ã°æ  
ã♦® [http://www.cisco.com/en/US/products/products\\_security\\_vulnerability\\_policy.html](http://www.cisco.com/en/US/products/products_security_vulnerability_policy.html)  
ã,’å♦,ç...§ã♦—ã♦!ã♦♦ã♦ ã♦•ã♦,,ã€,ã♦“ã♦® Web  
ãfšãf¼ã,ã♦«ã♦—ã€♦ã,·ã,¹ã,³ã♦®ã,»ã,ãf¥ãfªãftã,£  
ã,çãf%oãf♦ã,¤ã,¶ãfªã♦«é-çã♦—ã♦!ãfjãf#ã,£ã,çã♦Œå•♦ã♦,,å♦^ã,♦ã♦>ã,<éš>ã♦®æŒ‡ç¤ºã♦Œ  
ã,»ã,ãf¥ãfªãftã,£ ã,çãf%oãf♦ã,¤ã,¶ãfªã♦«ã♦¤ã♦,,ã♦!ã♦—ã€♦ã♦™ã♦¹ã♦!  
<http://www.cisco.com/go/psirt/> ã♦§ç¢ºè¤ã♦§ã♦?ã♦?ã♦?¾ã♦?™ã♦€,

## 翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。